

# GLI SGUARDI DENTRO

*Per la prima volta in rassegna i film e i protagonisti del nuovo cinema italiano dei migranti*

*dal 7 al 10 giugno a Roma – a ingresso libero*

*12 i film tra corti, medi e lungometraggi realizzati da registi migranti che vivono in Italia*

Si terrà per la prima volta a Roma **dal 7 al 10 giugno** la rassegna **GLI SGUARDI DENTRO**, progetto promosso dalla **Cineteca di Bologna**, in collaborazione con l'**Associazione Amici di Giana** e l'**Archivio delle memorie migranti**, nell'ambito dell'innovativo progetto "**MigrArti**" del **Mibact** volto a favorire la conoscenza delle culture dei nuovi italiani per superare paure, diffidenze e pregiudizi. L'obiettivo della rassegna è quello di portare all'attenzione del pubblico e degli addetti ai lavori l'opera dei registi con background migrante che, per molteplici ragioni e traiettorie di vita, si trovano a dover lavorare in Italia tra mille difficoltà e quasi sempre in forma semi-clandestina.

**GLI SGUARDI DENTRO** rappresenta un'occasione per apprezzare **12 tra film, documentari e cortometraggi** in alcuni casi mai proiettati a Roma, osservare l'articolazione del nuovo cinema dei registi di origine straniera in Italia, mostrarne le dinamiche, apprezzarne l'importanza e l'eventuale influenza e le contaminazioni con e sul cinema del nostro paese. Un'occasione soprattutto per ascoltare dal vivo gli autori e comprendere la straordinaria ricchezza umana e culturale di cui sono latori. Rifugiati come **Rhazi Mohebi**, regista di origine azera costretto a lasciare l'Afghanistan insieme con la moglie Sohela dopo aver rischiato di perdere la vita sul set del film di Siddiq Barmak, **Osama**; **Dagmawi Yimer**, fuggito dall'Etiopia dopo la repressione studentesca del 2006 e protagonista di un originale percorso documentaristico iniziato per caso all'interno di una scuola di italiano; la curda **Hevi Dilara**, il somalo **Zakaria Mohamed Ali**, o il giovanissimo afghano **Morteza Khaleghi**. Seconde generazioni come **Suranga Katugampala**, giovane e promettente regista di origine singalese giunto in Italia adolescente al seguito della madre; **Laura Halilovic**, nata a Torino in una famiglia Rom; **Medhin Paolos**, di origine eritrea, protagonista della rete G2. Professionisti dello spettacolo attivi in Italia da anni come il regista di origine albanese **Roland Sejko**, l'attore nigeriano **Alfie Nze** al suo primo film, l'attrice franco algerina **Nadia Kibout**, e l'autore marocchino di stanza a Torino **Adil Tanani**.

La rassegna, a ingresso gratuito fino a esaurimento posti, **si aprirà il 7 giugno al Cinema Farnese Persol** con la proiezione di uno dei primi esempi di narrazione in prima persona di un migrante, realizzato da **Davide Del Boca** e **Gian Filippo Pedote** nel lontano 1989 a Milano (**Stranieri tra noi**), seguito da un cortometraggio del regista **Suranga Katugampala** (**Ritorno a casa**). **Da mercoledì 8 giugno a venerdì 10 GLI SGUARDI DENTRO** andrà in scena presso il **Cinema Apollo 11**: ogni proiezione sarà introdotta dall'incontro con i registi.

Durante la rassegna **GLI SGUARDI DENTRO**, in due specifici incontri alla **Casa del Cinema** e all'**Istituto Centrale dei Beni Sonori e Audiovisivi**, saranno chiamati a partecipare i professionisti del settore (produttori, distributori, tv) per attivare una riflessione sulle possibilità produttive e sui circuiti distributivi, da quello in sala fino alla distribuzione civile nelle scuole. Importante sarà lo spazio dato durante la manifestazione proprio al racconto delle forme innovative di presentazione al pubblico di un cinema che ha scarso o nullo accesso ai circuiti distributivi ufficiali. Verranno raccontate le esperienze realizzate in questi anni dalla

collaborazione tra l'**Archivio delle memorie migranti** e la rete **In Transit** attivata tra Scuole, Musei e Associazioni civili (**Fondazione Basso, Civico Zero, IRSIFAR, Circolo Gianni Bosio, Casa della Memoria e della Storia, Rete RAMM di archivi su migrazioni e memoria, ICBSA, Fondazione Pianoterra, ecc.**) in quei luoghi significativi della città di Roma dove in questi ultimi anni sono stati avviati percorsi di apertura ai giovani e ai migranti sui temi della memoria condivisa, dell'accesso all'arte, dell'accettazione della diversità, della condivisione e consapevolezza di spazi e beni comuni.

A organizzare l'iniziativa sono la **Cineteca di Bologna** insieme con le associazioni **Amici di Giana** e **Archivio delle memorie migranti**, le stesse realtà che promuovono il **Premio Mutti-AMM**, il primo e unico premio di produzione per registi di origine straniera in Italia. Giunto all'ottava edizione, e sostenuto quest'anno anche dalla **Fondazione Pianoterra**, da un fondo "Arte e cultura per la migrazione" co-finanziato da **Open Society Foundations**, dalla **Fondazione Lettera27**, e da **Unicredit**, il bando 2016 (aperto fino al prossimo 15 luglio) **ricompenserà con 18.000 euro** il miglior soggetto o sceneggiatura presentati da un autore residente in Italia e proveniente da Asia, Africa, Est Europa, Balcani, Medio Oriente, Centro e Sud America.

Il **Premio Mutti-AMM** in questi primi otto anni di lavoro ha contribuito alla diffusione di percezioni dal basso e dall'interno del movimento migratorio, ha reso possibile la realizzazione e la visione di film che hanno allargato la consapevolezza della complessità e dell'universalità della condizione umana messa a confronto con la diversità. Allo stesso tempo il Premio, permettendo a questi registi di entrare nelle classi delle scuole italiane e favorendo un contatto diretto con i giovani, ha creato l'occasione per una serie di confronti e condivisioni delle problematiche proprie dei fenomeni migratori.

Il progetto **GLI SGUARDI DENTRO** è uno dei 45 progetti prescelti dal bando **MigrArti**, tra cinema e spettacolo dal vivo lanciato dal **Mibact** nel 2016 e al quale hanno partecipato quasi 5 mila tra enti capofila, istituzioni e associazioni partner. Il progetto **MigrArti** vuole creare le condizioni e le opportunità per far conoscere al meglio le culture di provenienza dei nuovi italiani con un'attenzione particolare alle seconde generazioni, autentico ponte tra i loro genitori ed il futuro che in questo Paese li attende. **MigrArti** vuole essere rassegne di cinema, letture teatrali, arti visive, musica tutto ciò che può far conoscere meglio l'altro, le sue tradizioni, le sue origini, i suoi percorsi, i suoi viaggi.

## **IL CALENDARIO DELLA RASSEGNA**

***Ogni evento della rassegna è ad ingresso gratuito fino ad esaurimento posti disponibili***

Si inizia la sera del **7 giugno** presso il **cinema Farnese alle 20.30** con la proiezione del film **Racconto di un milanese del Senegal** (Italia, 1989) di **Davide Del Boca**, primo esempio in Italia di racconto cinematografico in prima persona realizzato da un migrante. A seguire verrà proiettato **Punaragamya (Ritorno a casa)** (Italia, 2013) di **Suranga Katugampala**, acclamato cortometraggio di una giovane promessa originaria dello Sri Lanka.

**Mercoledì 8 giugno, dalle 10.00 alle 13.00 presso la Casa del Cinema** si terrà la tavola rotonda sul tema **"Sguardi in cerca di cittadinanza: produrre e distribuire il cinema italiano dei migranti"**. Parteciperanno alla tavola rotonda: **Suranga Katugampala, Nadia Kibout, Razi Mohebi, Roland Seiko, Dagmawi Yimer** (registi); **Gian Luca Farinelli** (Cineteca di Bologna); **Laura Traversi** (AAdG); **Alessandro Triulzi** (AMM); **Gianluca Arcopinto** (produttore); **Francesca De Santis** (BiM); **Giampiero Judica, Carlotta Natoli** (attori); **Paolo Masini** (MiBACT); **Mauro Valeri** (UNAR); **Cecilia Valmarana** (Rai Movie).

La sera **alle 20.00 nella sala Apollo 11** verrà proiettato il film ***Cittadini del nulla*** (Italia 2015, 52') dell'iraniano **Razi Mohebi**. A seguire ***La polvere di Kabul*** (Italia-Afghanistan, 2013) di **Morteza Khaleghi** e, per concludere, l'acclamato ***Anija – La nave*** (Italia 2012, 80') di **Roland Sejko**.

**Giovedì 9 giugno, alle 18.00 presso il cinema Apollo 11** sarà presentato il film ***Va' Pensiero. Storie ambulanti*** (Italia, 2014) dell'etiopio **Dagmawi Yimer**,. A seguire il cortometraggio ***Il debito del mare*** (Italia, 2011) del marocchino **Adil Tanani**. Le proiezioni proseguono **alle 21.00** nella stessa sala con ***Asmarina*** (Italia, 2014) di **Medhin Paolos** e **Alan Maglio**. A concludere il cortometraggio ***To whom it may concern*** (Italia, 2013) del somalo **Zakaria Mohamed Ali**.

**Venerdì 10 giugno** l'appuntamento è **alle 18.00 presso l'ICBSA** (Istituto Centrale per i Beni Sonori e Audiovisivi) con l'incontro **"Il cinema a scuola: gli sguardi dei registi migranti"**, in cui registi e migranti discutono le potenzialità didattiche del cinema per decostruire stereotipi e pregiudizi e scavare nella memoria culturale del paese. Intervengono i registi **Hevi Dilara, Laura Halilovic, Suranga Katugampala, Alan Maglio, Medhin Paolos, Dagmawi Yimer** e gli insegnanti **Antonio Buldini** e **Anna Maria Piemonte**.

**Alle 18.00** la rassegna torna **presso il cinema Apollo 11**, con il film ***Devil comes to Koko*** (Italia, 2015) di **Alfie Nze**. **Alle 21.00**, sempre **al cinema Apollo 11**, verrà proiettato ***La vita per lei*** (Italia, 2012) di **Hevi Dilara**, e a seguire ***Io, la mia famiglia rom e Woody Allen*** (Italia, 2009) di **Laura Halilovic**.

I luoghi della rassegna:

**CINEMA FARNESE** – Piazza Campo de' Fiori, 56

**CINEMA APOLLO 11** – Via Nino Bixio, 80

**CASA DEL CINEMA** – Largo Marcello Mastroianni, 1

**ICBSA (Istituto Centrale per i Beni Sonori e Audiovisivi)** – Via Michelangelo Caetani, 32

*Tutte le proiezioni sono ad ingresso gratuito fino ad esaurimento dei posti disponibili.*

INFO: [amm.segreteria@gmail.com](mailto:amm.segreteria@gmail.com)

Il progetto **GLI SGUARDI DENTRO** è a cura di  
Fondazione Cineteca di Bologna , Associazione Amici di Giana, Archivio delle Memorie Migranti  
in collaborazione con: Istituto Centrale per i Beni Sonori ed Audiovisivi, Rete In Transit,  
Fondazione Basso, BiM Distribuzione, Fondazione Pianoterra Onlus, Apollo 11, Ente Mostra Internazionale  
Cinema Libero  
e sostenuto da Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo - Premio MigrArti  
con il sostegno di Casa del Cinema, Cinema Farnese Persol, Apollo 11



UFFICIO STAMPA

**Lucrezia Viti**

mail [lucreziaviti@presspress.it](mailto:lucreziaviti@presspress.it) / cell [+39 348 2565827](tel:+393482565827)

**Livia Delle Fratte**

mail [liviadellefratte@presspress.it](mailto:liviadellefratte@presspress.it) / cell [+39 349 2233828](tel:+393492233828)

**Gabriele Carunchio**

mail [gabrielecarunchio@presspress.it](mailto:gabrielecarunchio@presspress.it) / cell [+39 338 3440873](tel:+393383440873)

